

EIMA INTERNATIONAL 2016

Esposizione Internazionale di Macchine per l'Agricoltura e il Giardinaggio
International Agricultural and Gardening Machinery Exhibition



L'agricoltura del futuro
Tutto quello che puoi immaginare e' qui
The agriculture of the future. Here's everything you could imagine



Bologna 9-13 novembre/November 2016



FederUnacoma Surl
Italia - 00159 Roma - Via Venafro, 5 - Tel. (+39) 06.432.981 - Fax (+39) 06.4076.370
eima@federunacoma.it

Organizzata da FederUnacoma surl in collaborazione di BolognaFiere Spa
Organized by FederUnacoma surl in collaboration with BolognaFiere Spa



www.eima.it



L'ECCELLENZA DELLA MECCANIZZAZIONE, PER UN'AGRICOLTURA SENZA CONFINI

THE EXCELLENCE OF MECHANIZATION FOR AGRICULTURE WITHOUT BORDERS



Eima International 2016 mette in mostra le **nuove tecnologie** capaci di rispondere a tutte le esigenze di chi, ovunque nel mondo, ogni giorno è impegnato in agricoltura. Organizzata da **FederUnacoma Surl**, la rassegna si terrà dal **9 al 13 novembre 2016** e si preannuncia come la più **completa** del panorama internazionale.

- **375mila mq.** complessivi di **superficie espositiva** di cui **150 mila mq netti**;
- **oltre 50.000** modelli esposti che rappresentano l'eccellenza per **tutte le tipologie** di lavorazioni in **agricoltura**;
- **1920 Espositori** provenienti da **48 paesi di ogni continente**. Parteciperanno direttamente le **industrie costruttrici** proponendo **anteprime assolute** e tecnologie d'avanguardia.
- **4 saloni specializzati: EIMA Componenti, EIMA Green, EIMA Energy** ed **EIMA M.I.A.**, capaci di sviluppare specifici focus all'interno **della meccanizzazione agricola** e del **giardinaggio**.



Eima International 2016 showcases new technologies capable of meeting all the needs of those who, throughout the world, work in agriculture every day. Organized by FederUnacoma Surl, the exhibition will be held from 9 to 13 November 2016, and it promises to be the most comprehensive on the international scene.

- *375,000 sq.m. of exhibition space, of which 150,000 net sq.m.;*
- *50,000 models on display, representing excellence for all types of processes in agriculture;*
- *1920 Exhibitors coming from 48 countries on every continent. Manufacturing companies will participate directly, offering absolute previews and cutting edge technologies.*
- *4 specialized shows: EIMA Components, EIMA Green, EIMA Energy and EIMA M.I.A, capable of developing specific focus within agricultural mechanization and gardening.*



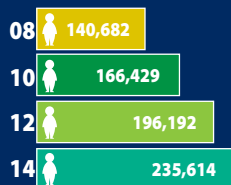
EIMA INTERNATIONAL: LE DIMENSIONI DEL SUCCESSO

EIMA INTERNATIONAL: THE SCALE OF SUCCESS

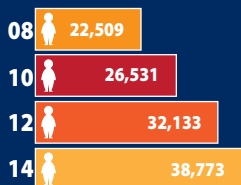
Nel 2014, EIMA International ha battuto ogni precedente record, confermandosi come evento di riferimento per il comparto della meccanizzazione agricola. L'incremento degli espositori, nazionali e internazionali, legato all'importante presenza di visitatori e operatori, testimonia il grande successo della rassegna bolognese.

In 2014, EIMA International broke all previous records, confirming itself as the event of reference for the agricultural machinery sector. The increase in national and international exhibitors, linked to the significant presence of visitors and operators, proves the great success of the Bologna show.

VISITATORI VISITORS



OPERATORI ESTERI BUSINESS PEOPLE from abroad



1920 ESPOSITORI
EXHIBITORS

1323 ITALIANI
ITALIAN

597 ESTERI
FROM ABROAD

48 PAESI DI PROVENIENZA
COUNTRIES OF ORIGIN

14 SETTORI MERCEOLOGICI
MERCHANDISE CATEGORIES

OLTRE
MORE THAN

375.000 METRI QUADRI COPERTI LORDI DI SUPERFICIE IMPEGNATA
m² GROSS EXHIBITION AREA UNDER COVER

EUROPA
EUROPE
67%

ASIA
ASIA
21%

OCEANIA
OCEANIA
2%

AMERICA
AMERICAS
7%

AFRICA
AFRICA
3%

LE RAGIONI DEL SUCCESSO: L'INTERNAZIONALIZZAZIONE

THE REASONS FOR SUCCESS: INTERNATIONALIZATION



Eima International è, tra le grandi rassegne della meccanizzazione agricola, quella che vanta il maggior livello di internazionalizzazione con **più di 1.800 incontri B2B** organizzati per favorire i contatti tra le **Aziende Espositrici** e gli operatori esteri delle **delegazioni ufficiali** provenienti da oltre **50 Paesi**.

EIMA International è il risultato della volontà di programmare un evento con una forte impronta commerciale tra Aziende costruttrici ed operatori del comparto. Questo grazie anche alla collaborazione tra **FederUnacoma** e gli **Enti Governativi** preposti che ha facilitato l'incoming di operatori dai principali mercati mondiali.

Eima International is among the largest exhibitions of agricultural mechanization, the one that boasts the highest level of internationalization with more than 1,800 B2B meetings organized to promote the interaction of Exhibiting Companies and foreign operators of Official delegations from more than 50 Countries.

EIMA International is the result of the desire to plan an event with a strong commercial identity between manufacturers and operators of the sector. This is thanks to the collaboration between FederUnacoma and the relevant Government Agencies that facilitated the entry of operators from major world markets.







LE ATTIVITÀ CHE CREANO PIÙ OPPORTUNITÀ DI BUSINESS

THE ACTIVITIES THAT CREATE MORE BUSINESS OPPORTUNITIES

Con oltre **150** eventi tra **convegni, workshop e conferenze**, dedicati ai più diversi temi di economia, **agricoltura e tecnologia**, **EIMA International 2016** rappresenta una grande occasione promozionale e commerciale per tutti gli espositori e gli **operatori** delle filiere **agricole e agroindustriali**. Rappresenta inoltre un importante momento di comunicazione con la presenza di oltre **700** giornalisti accreditati della stampa nazionale e internazionale. Un evento capace di richiamare **rappresentanti delle istituzioni e del mondo universitario**, economisti e ricercatori nel campo dell'agricoltura e della meccanica, agricoltori, contoterzisti e operatori del verde.

With over 150 events, such as seminars, workshops and conferences, focusing on the most diverse topics of economy, agriculture and technology, Eima International 2016 is a great promotional and commercial opportunity for all exhibitors and operators of the agricultural and agro-industrial production chain. It is as well an important opportunity for communication, with more than 700 accredited journalists of the national and international press. It is an event capable of attracting representatives of the institutions, academics, economists and researchers in the field of agriculture and mechanics, farmers, contractors and landscapers.







UN PIANO ESPOSITIVO COMPLETO ED ESAUSTIVO, SUDDIVISO IN 14 SETTORI CON OLTRE 1.000 VOCI MERCEOLOGICHE

A COMPLETE AND COMPREHENSIVE EXHIBITION FLOOR, DIVIDED INTO 14 SECTORS WITH MORE THAN 1,000 PRODUCT CATEGORIES

- I** Motori/*Engines*;
- II** Macchine per la bonifica e la forestazione/*Machinery for land reclamation and forestry*;
- III** Trattrici, motocoltivatori, motofalciatrici, motoagricole e motozappatrici/*Tractors, walking tractors, mowers, transporters, motor hoes*;
- IV** Macchine per la lavorazione e preparazione del terreno, per la semina e la concimazione/*Machinery for tilling and preparing the soil, for seeding and fertilization*;
- V** Macchine per la protezione delle piante e delle colture/*Machinery for plant and crop treatment*;
- VI** Macchine per l'irrigazione/*Machinery for irrigation*;
- VII** Macchine per la raccolta/*Machinery for harvesting*;
- VIII** Macchine per la prima lavorazione e conservazione del prodotto/*Machinery for initial processing and conserving product*;
- IX** Macchine per gli allevamenti/*Machinery for livestock breeding*;
- X** Macchine per le industrie agrarie/*Machinery for agri-industry*;
- XI** Macchine per il trasporto del prodotto/*Machinery for transporting the product*;
- XII** Componentistica, accessori e parti di ricambio/*Components, accessories and spare parts*;
- XIII** Macchine per il giardinaggio, verde pubblico, piccoli attrezzi motorizzati e a mano/*Machinery for gardening, public parks, small power and manual tools*;
- XIV** Macchine diverse per l'agricoltura, per gli allevamenti e la pulizia delle stalle; macchine e attrezzature per la produzione di energia da fonti rinnovabili in agricoltura/*Miscellaneous machinery for agriculture, livestock breeding, cleaning stalls; machinery and equipment for energy production from renewable sources in agriculture*.





I 4 SALONI SPECIALIZZATI DI EIMA INTERNATIONAL

Focus unici sui grandi settori della meccanizzazione agricola e del giardinaggio

THE FOUR SPECIALIZED EXHIBITIONS AT EIMA INTERNATIONAL

Unique focus on the large sectors of agricultural machinery and gardening



Il Salone dedicato alle macchine ed attrezzature per il giardinaggio e la manutenzione del verde ed al florovivaismo

Exhibition dedicated to equipment for gardening, landscaping and nurseries



Il salone dedicato alla componentistica per macchine agricole e da giardinaggio, fiore all'occhiello di Eima International

Exhibition dedicated to components for agricultural and gardening machinery, "flagship" of Eima International



Il Salone dedicato alle fonti di energia rinnovabile di origine agricola e forestale, presentate con dimostrazioni dal vivo

Exhibition dedicated to renewable energy from agriculture and forestry, presented with live demonstrations



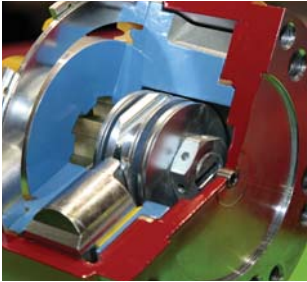
Il Salone dedicato alla Multifunzionalità in Agricoltura, che presenta le opportunità di diversificazione per le Aziende agricole

Exhibition dedicated to Multifunctionality in Agriculture, which presents diversification opportunities for farms

26 PADIGLIONI, UN PERCORSO FACILITATO, TUTTO DA SCOPRIRE

26 PAVILIONS, A SIMPLIFIED ITINERARY, ALL TO BE DISCOVERED





IL CONCORSO NOVITÀ TECNICHE

THE TECHNICAL INNOVATION CONTEST

Giunto quest'anno alla sua **26ma edizione**, il **Concorso Novità Tecniche** intende premiare e valorizzare i **prodotti innovativi** proposti dall'industria di settore per le attività agricole, il giardinaggio e i relativi componenti.

Il Concorso è rivolto a tutte le Aziende espositrici ad Eima International che hanno realizzato macchinari, accessori o componenti capaci di migliorare i processi produttivi e la qualità del lavoro degli operatori del comparto.

Il Comitato per le Novità Tecniche, appositamente costituito e composto da **esperti di vari organismi**, nel **2014** ha esaminato **106 prodotti**, premiandone **15** con l'**ambito riconoscimento** di "**novità tecnica**" e **44** come "**segnalazione tecnica**".

Now in its 26th edition, the Technical Innovation Contest aims to reward and promote the innovative products offered by the industry for farming, gardening, and their related components.

The competition is open to all Exhibitors at Eima International that have created machinery, accessories or components that improve the production processes and the quality of work of the sector's operators.

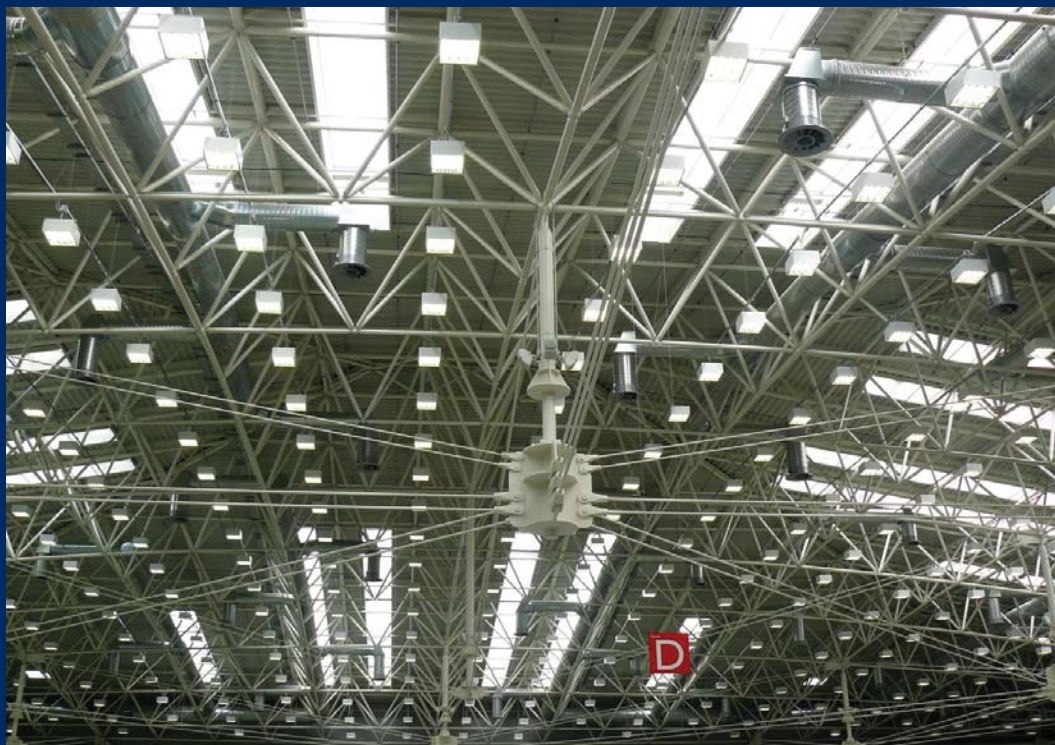
The Committee for Technical Innovations, specially formed and composed of experts from various organizations, reviewed 106 products in 2014, awarding 15 with the coveted "Technical innovation" prize and 44 as "Mention".





LE STRUTTURE E LA CITTÀ: UNA TRADIZIONE DI ACCOGLIENZA

THE FACILITIES AND THE CITY: A TRADITION OF HOSPITALITY



Collocato vicino al **centro della città di Bologna**, il quartiere fieristico dove si svolge EIMA International rappresenta per espositori e visitatori **una sede ormai storica** e "familiare" dove, nonostante la **vasta superficie impegnata** e la **ricca articolazione** in settori e Saloni, risulta comunque agevole per gli operatori individuare i comparti e gli stand di specifico interesse, con vantaggi nella gestione del tempo e grande efficienza nella pianificazione degli incontri d'affari.

Questo nel contesto di una città che rappresenta da sempre una delle **capitali culturali d'Europa**, con una tradizione di accoglienza e una qualità della vita che rendono l'esperienza di EIMA International sempre interessante e gratificante.

Located near Bologna's city centre, the exhibition centre where EIMA International is held is now a historical and "familiar" venue for exhibitors and visitors. Despite the large surface area involved and the complex division into areas and Exhibitions, it is still easier for operators to identify the sectors and stands of specific interest, with benefits in terms of time management and greater efficiency in the planning of business meetings.

All this in a city that has always been one of the cultural capitals of Europe, with a tradition of hospitality and a quality of life that make the EIMA International experience always interesting and rewarding.

ORGANIZZAZIONE E SERVIZI IN FIERA

ORGANIZATION AND SERVICES AT THE EXHIBITION

La struttura organizzativa di EIMA International è concepita per soddisfare le esigenze degli operatori internazionali, e presenta i più elevati standard in termini di servizi e supporti per espositori e visitatori. I punti informativi, le sale riservate agli incontri d'affari e agli incontri con le delegazioni estere, i cataloghi e i materiali informativi prodotti in francese, inglese, spagnolo, tedesco e italiano consentono di rendere più agevoli e produttivi i contatti in fiera, sottolineando, ancora una volta, lo spirito di collaborazione e di accoglienza che è tipico della grande kermesse bolognese. Tra i servizi di EIMA International:

- Sale riunioni;
- Sale convegni;
- Aree lounge per incontri di affari;
- Servizi di interpretariato;
- Internet point;
- Assistenza nei contatti promozionali e commerciali;
- Sala stampa;
- Servizio di Ufficio Stampa per comunicati e documentazione in varie lingue;
- Supporti informativi attraverso cinque siti internet dedicati e tre social network;
- Servizi informativi tramite Web TV dedicata e sale attrezzate per videostreaming;
- Segreteria per supporto logistico e distribuzione del materiale informativo.

Informazioni per il pubblico

- Ingresso di apertura è dalle **9.00 alle 18.30**
- Ingresso riservato agli operatori: **9 e 10 novembre**. Biglietto d'ingresso: **€ 55**
- Ingresso per il pubblico: **11, 12 e 13 novembre**. Biglietto d'ingresso: **€ 15**
- Visitatori stranieri: **ingresso gratuito previa registrazione**
- Segreteria per supporto logistico e distribuzione del materiale informativo

In viaggio per Bologna

Agenzia ufficiale per prenotazioni alberghiere:

Bologna Congressi S.p.A. - Piazza Costituzione 5/E - 40128 Bologna Tel. +39 051 6375111 Fax +39 051 6375149 - e-mail: info@bolognawelcome.it - Agenzia ufficiale per pacchetti operatori esteri: Adria Congrex S.r.l. - Via Sassonia, 30 - 47900 Rimini - Tel. 0541305882 Fax +390541305842 - Sig.ra Cristina Cherubini - e-mail: bookingfiera@adriacongrex.it

The organizational structure of EIMA International is designed to meet the needs of international operators, and has the highest standards in terms of services and support for exhibitors and visitors. The information points, the private rooms for business meetings and meetings with foreign delegations, the catalogues and information materials produced in French, English, Spanish, German and Italian, make contacts at the show easier and more productive, emphasizing, once again, the welcoming spirit of cooperation that is typical of the great Bologna event. Among the EIMA International services:

- Meeting rooms;
- Conference rooms;
- Lounge areas for business meetings;
- Interpreter services;
- Internet points;
- Assistance for promotional and commercial contacts;
- Pressroom;
- Press service for press releases and documentation in various languages;
- Information materials through five dedicated websites and three social networks;
- Information services through dedicated Web TV and rooms equipped for video streaming;
- Secretariat for logistical support and distribution of information material.

Information for the public

- Opening hours are from 9:00 to 18:30
- Admission reserved for operators: 9 and 10 November. Entrance ticket: € 55
- Admission for the public: 11, 12 and 13 November. Entrance ticket: € 15
- Foreign visitors: free admission with prior registration

Travelling to Bologna

Official agency for hotel reservations:

Bologna Congressi S.p.A. - Piazza Costituzione 5/E - 40128 Bologna Tel. +39 051 6375111 Fax +39 051 6375149 - email: info@bolognawelcome.it - Official agency for foreign operator packages: Adria Congrex S.r.l. - Via Sassonia, 30 - 47900 Rimini - Tel. 0541305882 Fax +390541305842 - Sig.ra Cristina Cherubini - email: bookingfiera@adriacongrex.it



Come arrivare/Getting here

Dall'aeroporto - L'Aeroporto Internazionale Guglielmo Marconi è direttamente collegato a BolognaFiere con il comodo servizio navetta AEROBUS BLQ. Il prezzo della corsa semplice è di 5 euro. Per ulteriori informazioni consulta il sito: www.bologna-airport.it

Dalla stazione FS - La Stazione Centrale di Bologna si trova a soli 10 minuti da BolognaFiere ed è collegata agli ingressi di Piazza Costituzione e Viale Aldo Moro dalle linee 35, 38 e dalla navetta che collega la stazione alla Fiera senza fermate intermedie. Sulla navetta F è in vigore la tariffa urbana ATC.

Dall'autostrada - Da Firenze, Milano e Ancona: prendere direttamente l'uscita "BOLOGNA FIERA" sull'autostrada A14. Da Padova: tangenziale uscita 8 per Ingressi Nord, Michelino, Moro e Parcheggio Michelino; tangenziale uscita 7 per Ingresso e Parcheggio Costituzione. www.autostrade.it

In Autobus - Il Quartiere Fieristico di Bologna è raggiungibile ogni giorno con le linee ATC a tariffa urbana 28 - 35 - 38 - 39 e durante le manifestazioni fieristiche, con la navetta F e con la linea speciale diretta BLQ AEROBUS Aeroporto-Fiera. Per ulteriori informazioni consulta il sito: Trasporti Pubblici Bologna ATC.

***From the airport** - the Guglielmo Marconi International Airport is directly connected by the AEROBUS BLQ shuttle bus. The fare of a single trip is €5. For further information consult the website www.bologna-airport.it*

***From the train station** - a ten-minute trip to BolognaFiere Piazza Costituzione and Viale Aldo Moro entrances aboard buses 35 and 38 and a shuttle bus from the station to the trade fair center which makes no intermediate stops. The fare for the F shuttle bus is set by the ATC Public Transport Agency.*

***From the motorway** - from Florence, Milan and Ancona, a BOLOGNA FIERA exit off the A14. From Padua take the exit 8 ring road for the Nord, Michelino and Moro entrances and the Michelino parking area or exit 7 ring road for the Costituzione parking area. www.autostrade.it*

***By bus** - The Bologna Trade Fair Center can be reached daily by buses operated by the ATC Public Transport Agency, numbers 28, 35, 38 and 39 and, on the days of the exposition, by shuttle bus F and a special airport-fair shuttle bus, the AEROBUS BLQ. For further information consult the ACT Bologna Public Transport website.*



FEDERUNACOMA Surl

Sede operativa e amministrativa/Operations and administrative quarters:

Italia - 00159 Roma - Via Venafro, 5

Tel. (+39) 06.432.981 - Fax (+39) 06.4076.370

Sede legale/ Legal offices: 40127 Bologna - Via Aldo Moro, 64 - Torre I

www.eima.it - eima@federunacoma.it